

**2022-10-31**  
**強制檢測公告詳情 (2022 年第 930 號號外公告)**  
**Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 930 of 2022)**

**類別人士**

**Category of Persons**

**(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點**

**Places Visited by Tested Positive Cases**

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士<sup>[見附註]</sup>：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	<b>指明地點</b> <b>Specified place</b>	<b>指明期間及時段</b> (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] <b>Specified date(s)</b> <b>and time period(s)</b> (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	大埔富亨邨亨耀樓 Heng Yiu House, Fu Heng Estate, Tai Po	2022-10-25 ~ 2022-10-31  (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-01 或 2022-11-02 2022-11-01 or 2022-11-02
2.	黃大仙沙田坳邨和田樓 Wo Tin House, Shatin Pass Estate, Wong Tai Sin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	馬鞍山頌安邨頌群樓 Chung Kwan House, Chung On Estate, Ma On Shan		
4.	柴灣峰華邨曉峰樓 Hiu Fung House, Fung Wah Estate, Chai Wan		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
5.	大埔太和邨喜和樓 Hei Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	2022-10-25 ~ 2022-10-31  (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-01 或 2022-11-02 2022-11-01 or 2022-11-02
6.	東涌迎東邨迎喜樓 Ying Hei House, Ying Tung Estate, Tung Chung	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	青衣長亨邨亨業樓 Hang Yip House, Cheung Hang Estate, Tsing Yi		
8.	秀茂坪秀茂邨秀雅樓 Sau Nga House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping		
9.	天水圍天悅邨悅華樓 Yuet Wah House, Tin Yuet Estate, Tin Shui Wai		
10.	屯門兆軒苑順生閣 Shun Sang House, Siu Hin Court, Tuen Mun		
11.	元朗屏欣苑屏泰閣 Ping Tai House, Ping Yan Court, Yuen Long		
12.	屯門蝴蝶邨蝶翎樓 Tip Ling House, Butterfly Estate, Tuen Mun		
13.	紅磡海濱南岸 7 座 Tower 7, Harbour Place, Hung Hom		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
14.	火炭禾上墩街18號彩禾苑 Choi Wo Court, 18 Wo Sheung Tun Street, Fo Tan	2022-10-25 ~ 2022-10-31  (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-01 或 2022-11-02 2022-11-01 or 2022-11-02
15.	土瓜灣馬頭圍邨洋葵樓 Geranium House, Ma Tau Wai Estate, To Kwa Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
16.	將軍澳欣明苑欣松閣 Yan Chung House, Yan Ming Court, Tseung Kwan O		
17.	馬鞍山錦禧苑錦榮閣 Kam Wing House, Kam Hay Court, Ma On Shan		
18.	粉嶺牽晴間9座 Block 9, Dawning Views, Fanling		
19.	馬鞍山翠擁華庭2座 Block 2, Monte Vista, Ma On Shan		
20.	黃大仙黃大仙下二邨龍慧 樓 Lung Wai House, Lower Wong Tai Sin (2) Estate, Wong Tai Sin		
21.	柴灣藍灣半島9座 Tower 9, Island Resort, Chai Wan		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
22.	<p>旺角甘霖街 38 號廣富大廈 Kwong Fu Building, 38 Kam Lam Street, Mong Kok</p>	<p>2022-10-25 ~ 2022-10-31  (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-01 或 2022-11-02 2022-11-01 or 2022-11-02</p>
23.	<p>牛池灣彩雲一邨甘霖樓 Kam Lam House, Choi Wan (I) Estate, Ngau Chi Wan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
24.	<p>黃大仙樂富邨宏旭樓 Wang Yuk House, Lok Fu Estate, Wong Tai Sin</p>		
25.	<p>將軍澳疊翠軒 1 座 Block 1, The Pinnacle, Tseung Kwan O</p>		
26.	<p>青衣長發邨俊發樓 Chun Fat House, Cheung Fat Estate, Tsing Yi</p>		
27.	<p>土瓜灣傲雲峰 2 座 Tower 2, Sky Tower, To Kwa Wan</p>		
28.	<p>鴨脷洲海怡半島海雅閣 Hoi Ngar Court, South Horizons, Ap Lei Chau</p>		
29.	<p>天水圍天富苑興富閣 Hing Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai</p>		
30.	<p>觀塘凱匯 2 座 Tower 2, Grand Central, Kwun Tong</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
31.	<p>屯門御海灣 1 座 Tower 1, Regency Bay, Tuen Mun</p>	<p>2022-10-25 ~ 2022-10-31  (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-01 或 2022-11-02 2022-11-01 or 2022-11-02</p>
32.	<p>荃灣麗城花園 2 期 4 座 Block 4, Phase 2, Belvedere Garden, Tsuen Wan</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
33.	<p>粉嶺欣盛苑欣秀閣 Yan Sau House, Yan Shing Court, Fanling</p>		
34.	<p>香港仔華樂徑 4 號華富閣 World Fair Court, 4 Wah Lok Path, Aberdeen</p>		
35.	<p>薄扶林華富一邨華基樓 Wah Kee House, Wah Fu (I) Estate, Pok Fu Lam</p>		
36.	<p>紅磡陽光廣場 1 座 Block 1, Sunshine Plaza, Hung Hom</p>		
37.	<p>沙田帝堡城 3 座 Block 3, Castello, Sha Tin</p>		
38.	<p>香港仔嘉隆苑嘉昇閣 Ka Sing House, Ka Lung Court, Aberdeen</p>		
39.	<p>鯗魚涌太古城隋宮閣 Tsui Kung Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay</p>		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
40.	元朗 Grand Yoho 8 座 Tower 8, Grand Yoho, Yuen Long	2022-10-25 ~ 2022-10-31  (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-11-01 或 2022-11-02 2022-11-01 or 2022-11-02
41.	青衣宏福花園 3 座 Tower 3, Tivoli Garden, Tsing Yi	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	觀塘翠屏(北)邨翠柳樓 Tsui Lau House, Tsui Ping (North) Estate, Kwun Tong		
43.	屯門大興花園 2 期 8 座 Block 8, Phase 2, Tai Hing Gardens, Tuen Mun		
44.	沙田晴碧花園 2 座 Block 2, Sunshine Grove, Sha Tin		
45.	觀塘寶珮苑寶翠閣 Po Chui House, Po Pui Court, Kwun Tong		
46.	將軍澳將軍澳中心 6 座 Tower 6, Park Central, Tseung Kwan O		
47.	何文田常康街 1 號常康園 E-H 座 Block E-H, Everwell Garden, 1 Sheung Hong Street, Ho Man Tin		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
48.	粉嶺帝庭軒 5 座 Block 5, Regentville, Fanling	2022-10-25 ~ 2022-10-31  (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-01 或 2022-11-02 2022-11-01 or 2022-11-02
49.	上環帝后華庭 2 座 Tower 2, Queen's Terrace, Sheung Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	堅尼地城泓都 1 座 Block 1, The Merton, Kennedy Town		

**(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具**

**Public Transport Taken by Tested Positive Cases**

無  
Nil

**(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點**

**Places with Sewage Sample(s) Tested Positive**

無  
Nil

**(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點**

**Places Relevant to Tested Positive Cases**

無  
Nil

**(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）**

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases  
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無  
Nil

**(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）**  
**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases**  
**(Primary School)**

無  
Nil

**(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）**  
**Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)**

無  
Nil

**附註：**  
**Note:**

上述第(I)(a)(i)部分的指明地點不包括非住宅單位。  
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) above.

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指定的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指定的類別人士如在 2022 年 7 月 31 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 31 July 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).